

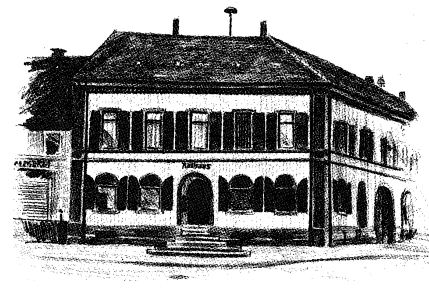
# Verkündigungsblatt



– Amtsblatt –

der Gemeinde

Kappel - Grafenhausen



Donnerstag, den 30. April 2020

Nummer 18

*Liebe Bürgerinnen und Bürger,*

ab Montag, 4. Mai sind wir **im Bürgerbüro Kappel** gerne wieder persönlich für Sie da. Termine für Ihren Besuch innerhalb der Öffnungszeiten montags bis donnerstags von 8 - 12 Uhr und von 14 - 16 Uhr sowie freitags von 8 - 12 Uhr vereinbaren Sie bitte vorab unter der Tel.-Nr. 07822 863-0.

Auch die weiteren Fachämter erreichen Sie wie gewohnt telefonisch - gerne sind meine Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter nach vorheriger Terminabsprache auch persönlich für Sie da.

Bitte tragen Sie bei Ihrem Besuch im Rathaus einen Mund-Nasenschutz.

Der Gemeinderat hat im sogenannten Umlaufverfahren der **Aussetzung der Gebühren für die Kinderbetreuungseinrichtungen sowie der Kernzeit- und Hausaufgabenbetreuung** für den Monat Mai zugestimmt. Außerdem beschloss der Gemeinderat in seiner Sitzung am 27. April die **Haushaltssatzung 2020**.

Ich bin am Dienstag, dem 5. Mai und Mittwoch, dem 6. Mai von 17 bis 18 Uhr auch wieder für Sie direkt unter der Telefon-Nummer 07822 863-10 erreichbar.

Gerne bis dahin und bleiben Sie gesund!

Jochen Paleit  
Bürgermeister

## **Erweiterte Notbetreuung in Schule und Kindertagesstätte**

(im Rahmen der Corona-Pandemie)

### **Sehr geehrte Eltern der Kinder aus unseren Kindertagesstätten und unseren Schulen,**

ab dem 29. April 2020 wird die Notbetreuung in den Kindertageseinrichtungen und an den Grundschulen in Kappel-Grafenhausen ausgeweitet.

Neu ist, dass nicht nur Kinder, deren Eltern in der kritischen Infrastruktur arbeiten Anspruch auf Notbetreuung haben, sondern grundsätzlich Kinder, bei denen beide Erziehungsberechtigte beziehungsweise die oder der Alleinerziehende einen außerhalb der Wohnung präsenzpflichtigen Arbeitsplatz haben und für ihren Arbeitgeber dort als unabkömmlich gelten. Die bisherige Notbetreuung wird bis auf weiteres fortgesetzt.

### **Angebot bleibt weiter eine Notbetreuung**

Aus Gründen des Infektionsschutzes wird die Erweiterung deshalb auch künftig nur einen begrenzten Personenkreis umfassen können.

**Vor diesem Hintergrund müssen die Eltern eine Bescheinigung von ihrem Arbeitgeber vorlegen sowie bestätigen, dass eine familiäre oder anderweitige Betreuung nicht möglich ist.**

### **Gebühr**

Die Gemeinde erhebt eine Gebühr für die Notbetreuung für den Monat Mai 2020 in Höhe von 110,- Euro. Dieser Pauschalbetrag wird unabhängig von der Dauer der in Anspruch genommenen Notbetreuung erhoben.

Ein Anmeldeformular steht unter [www.kappel-grafenhausen.de](http://www.kappel-grafenhausen.de) "Hinweise und Informationen zum Corona-Virus" zum Abruf bereit. Nach Prüfung Ihres Antrages setzen wir uns umgehend mit Ihnen in Verbindung.

## Amtliche Bekanntmachungen

### Mäharbeiten am Rhein

Das Wasserstraßen- und Schifffahrtsamt Freiburg, Außenbezirk Breisach, teilt mit, dass die Mäharbeiten an den Seitendämmen entlang des Rheins wieder Anfang Mai beginnen. Die Begeh- und Befahrbarkeit der Betriebswege kann dadurch in den betroffenen Bereichen eingeschränkt sein. Die Arbeiten sind für die laufende Dammüberwachung erforderlich und erfolgen in Abstimmung mit den zuständigen Naturschutzbehörden.

Im Gegensatz zu anderen Bereichen beginnen die Mäharbeiten an den Seitendämmen bereits deutlich vor den ab Mitte Juli üblichen Mahdzeiten. Die permanent eingestauten Dämme erfordern eine laufende Dammüberwachung. Diese kann nur ordnungsgemäß sichergestellt werden, wenn der Bewuchs auf den Damm- und Seitengra-

benflächen kurz gehalten wird. Da sich auf den mageren Böden der Dämme stellenweise eine seltene Vegetation eingestellt hat, erfolgen die Arbeiten unter Berücksichtigung naturschutzrechtlicher Belange in enger Abstimmung mit den Landratsämtern.

Das Wasserstraßen- und Schifffahrtsamt Freiburg betreut die Bundeswasserstraße Rhein von km 170,000 bei Weil am Rhein (Schweizer Grenze) bis km 352,070 bei Au am Rhein (nahe Karlsruhe) entlang der deutsch-französischen Grenze.

Sein Außenbezirk Breisach ist zuständig von km 170,0 (Weil am Rhein) bis km 272,0 (Schwanau, Ortsteil Ottenheim).

Das Wasserstraßen- und Schifffahrtsamt Freiburg ist als Teil der Wasserstraßen- und Schifffahrtsverwaltung des Bundes eine Behörde im Geschäftsbereich des Bundesministeriums für Verkehr und digitale Infrastruktur.

Allgemeine Informationen erhalten Sie unter folgenden Internetadressen:

www.wsv.de      www.wsa-freiburg.de

## Wichtige Rufnummern - Informationen - Notdienste

### Rathaus Kappel - Öffnungszeiten Bürgerbüro:

**Mo. + Do.: 13:30 - 16:30 Uhr**  
**Di. + Fr.: 08:00 - 12:00 Uhr**      **Mi.: 13:30 - 18:00 Uhr**

### Öffnungszeiten Haupt- und Finanzverwaltung:

**Mo. - Fr.: 08:00 - 12:00 Uhr**      **Mi.: 16:00 - 18:00 Uhr**

Bürgermeister/Sekretariat	(Frau Kohler/Frau Lehmann)	863-10
Zentrale/Bürgerbüro/Melde-/Passamt/Rente	(Frau Kocon)	863-0
Hauptamtsleiter	(Herr Kunz)	863-14
Hauptamt	(Herr Fischer)	863-21
Ordnungs-/Personalamt	(Frau Dürr)	863-13
Standesamt	(Frau Lehmann)	863-22
Friedhöfe/Liegenschaften		
Grundbuch-Einsichtsstelle	(Frau Wacker)	863-17
Technisches Bauamt	(Frau Klingner)	863-26
Bauverwaltung	(Frau Trotter)	863-28
Rechnungsamt/Haushaltsplan		
Buchführung/Anliegerbeiträge	(Herr Zeller)	863-16
Grund-/Gewerbe-/Hundesteuer		
Wasser- u. Entwässerungsgebühren	(Frau Frosch)	863-15
Gemeindekasse	(Frau Schieble)	863-12
Gemeindekasse	(Frau Beckert)	863-24
Förster (mittwochs 17-18 Uhr)	(Herr Göppert)	0175 5928380
Faxnummer		863-18

### Rathaus Grafenhausen - Öffnungszeiten Bürgerbüro:

**Mo.: 8:00 - 12:00 Uhr**      **Di.: 13:30 - 18:00 Uhr**  
**Mi. - Fr.: 8:00 - 12:00 Uhr**

Zentrale/Bürgerbüro/Melde-/Passamt	(Herr Schwarz)	8633-41
Förster (dienstags 17-18 Uhr)	(Herr Göppert)	0175 5928380
Faxnummer		8633-46

**Wassermeister** OT Kappel und OT Grafenhausen      78 06 03

**Wassermeister** Wasserversorgungsverband      86 58 53

**Kath. Pfarrbüro Grafenhausen**      62 62  
 Sprechstunden:      Mi. 16:00 - 17:30 Uhr

**Kath. Pfarrbüro Kappel**      62 71  
 Sprechstunden:      Mi. 14:30 - 15:30 Uhr

**Zentrales Pfarrbüro SE Rust**      86 148 - 00  
 Telefonsprechzeiten:      Mo. bis Fr. von 9 - 11 Uhr

**Evang. Pfarramt Mahlberg**      0 78 25 / 93 82  
 Bürozeiten:      Di. 9 - 11 Uhr; Mi. 15 - 16 Uhr

<b>Feuerwehr</b> Notfallrettung	1 12
Kommandant Hilmar Singler	66 17
Stellvertr. Kommandant Timo Hillß	0171 / 42 86 797
Feuerwehrgerätehaus Kappel-Grafenhausen	7 82 22
Feuerwehrgerätehaus Fax	86 62 65
<b>Polizei</b> Notruf	1 10
Polizeiposten Ettenheim	44 69 50
<b>Bezirksschornsteinfegermeister</b>	0 78 24 / 5 38
<b>Entsorgung Singler, Orschweier</b>	44 82 26
Mo. - Fr. 7:30 - 12 und 13 - 17 Uhr, Sa. 8-12 Uhr	
<b>Kompostierungsanlage Wittenweier</b>	0 78 24 / 38 49 o. 24 84
Di. + Do. 13:30-18:00 Uhr, Fr. 13:30-17:00 Uhr, Sa. 8:30-12:30 Uhr	
<b>Gas Badenova</b>	0 18 02 / 76 77 67
<b>netze BW, Rheinhausen</b>	08 00 / 3 62 94 77
<b>Tierkörperbeseitigung</b>	0 77 74 / 9 33 90
<b>Vergiftungsinformationszentrale</b>	07 61 / 1 92 40
<b>Telefonseelsorge</b>	0 800 111 0 111
<b>Arzt-Notdienst</b>	116 117
<b>Zahnarzt-Notdienst</b>	0 18 03 / 22 25 55-11
<b>Apotheken-Notdienst</b>	0 800 / 228 228-0
<b>Hilfen für Schwangere in Not</b>	0 800 / 00 66 737
<b>Krankentransporte</b>	0781 / 1 92 22
Krankenhaus Ettenheim	43 00
Krankenhaus Lahr	0 78 21 / 93-0
<b>Nachbarschaftshilfe</b>	86 53 74
<b>Sprechstd. Förderverein Sen.-Wohnanlage Grafenhausen, Kirchstraße 70, Do. 17 - 18 Uhr</b>	86 53 74

### Apotheken-Notdienst

**Freitag, 01.05.2020:** Hirsch-Apotheke, Lahr-Dinglingen

**Samstag, 02.05.2020:** Marien-Apotheke, Ettenheim

**Sonntag, 03.05.2020:** Stadt-Apotheke, Lahr

**Kindergarten St. Cyprian und Justina** OT Kappel      64 36

**Kindergarten Regenbogen** OT Kappel      86 54 64

**Kindergarten Blumenwiese** OT Kappel      86 733 38

**Kindergarten Sonnenschein** OT Grafenhausen      65 98

## Veranstaltungen 2021

Die Tischtennisfreunde Kappel müssen ihrem Verband die Heimspieltermine für die Zeit von Januar bis April 2021 melden.

Daher bitten wir alle Vereine und Organisationen dem Bürgermeisteramt Kappel-Grafenhausen per Mail: [gemeinde@kappel-grafenhausen.de](mailto:gemeinde@kappel-grafenhausen.de) oder Telefon 07822 863-0 **bis spätestens 01. Juni 2020** mitzuteilen, ob sie in diesem Zeitraum Veranstaltungen in der Halle Kappel planen.

## Aktuell

### Regional und saisonal ist die bessere Wahl: Ernährungszentrum Ortenau empfiehlt Spargel aus heimischem Anbau

#### Landwirte und Hofladenbesitzer in der Krise unterstützen und etwas für die Gesundheit und den Gaumen tun

Endlich ist der Frühling wieder da! Kaum ein anderes Gemüse ist im Frühjahr so beliebt wie der heimische Spargel, der von Mitte April bis Juni Saison hat.

"Kaufen Sie möglichst beim Erzeuger oder auf dem Markt in Ihrer Nähe ein. So unterstützen Sie gerade jetzt die heimische Landwirtschaft", erklärt Helena Schmoldt vom Ernährungszentrum Ortenau. "Und natürlich sind die knackigen Stangen besonders lecker, wenn sie ohne lange Lieferketten frisch auf den Tisch kommen, am besten noch am Tag der Ernte, sodass sie besonders aromatisch, zart und saftig sind", so die Oecotrophologin.

Spargel sei deshalb so gesund und fördere das Immunsystem, weil er einen hohen Gehalt an Kalium, Vitaminen der B-Gruppe, Vitamin C und E aufweist. Insbesondere die grüne Variante des Spargels liefere auch verschiedene sekundäre Pflanzenstoffe, die für unsere Gesunderhaltung wichtig seien.

Zudem könne sich der Verbraucher hierzulande auf umfassenden Qualitätskontrollen vom Feld bis auf den Teller verlassen.

Verschiedene Spargelrezepte sowie Tipps für den Einkauf und die Zubereitung bietet das Ernährungszentrum unter [www.EZ-ortenau.de](http://www.EZ-ortenau.de) an.

Verkaufs- und Lieferangebote von Direktvermarktern sind auf der Internetseite der Tourismusabteilung des Ortenaukreises unter [www.ortenau-tourismus.de/zusammenhalten](http://www.ortenau-tourismus.de/zusammenhalten) zu finden.

### Neugründung einer Selbsthilfegruppe "Geschiedene - getrennte Väter"

Auf Anregung von Betroffenen soll demnächst eine neue Selbsthilfegruppe für getrenntlebende und geschiedene Väter gegründet werden. Sie soll diesen die Möglichkeit geben, sich auszutauschen, schmerzvolle Erfahrungen zu teilen und Fragestellungen gemeinsam zu be- bzw. verarbeiten.

Wie gehe ich mit der Trennung vom Kind um? Welche Probleme können bezüglich Sorge- und Umgangsrecht auftauchen? Werde ich aus dem Leben meines Kindes oder meiner Kinder gestoßen?

Sollten Sie Interesse haben, sich dieser neuen Gruppe anzuschließen, können sich an die Kontaktstelle für Selbsthilfegruppen im Landratsamt Ortenaukreis wenden und erhalten dort weitere Auskünfte unter Telefon 0781 805 771.

## Eine Initiative von vhs Lahr – VHS Offenburg – VHS Ortenau Einfach lernen – besser leben

### Lesen / Schreiben / Rechnen für Erwachsene

Wir sind von Montag bis Freitag, von 10 bis 12 Uhr telefonisch oder per Mail erreichbar.

Tel. 0781 9364-280 oder [bruni.deblitz@gbz-ortenau.de](mailto:bruni.deblitz@gbz-ortenau.de)

### Grundbildungszentrum Ortenau (GBZ)

Hauptstr. 9 / Unionrampe, 77652 Offenburg  
[www.gbz-ortenau.de](http://www.gbz-ortenau.de)

## Kirchliche Nachrichten



### Gottesdienste und Veranstaltungen in der Evang. Kirchengemeinde Mahlberg, Kappel-Grafenhausen, Rust

Evang. Pfarramt, Rathausplatz 2, 77972 Mahlberg  
Tel. 0 78 25 / 93 82 [mahlberg@kbz.ekiba.de](mailto:mahlberg@kbz.ekiba.de)  
Pfarrer Jörg Herbert [www.ev-kirche-mahlberg.de](http://www.ev-kirche-mahlberg.de)  
Bürozeiten: Dienstag 9 - 11 Uhr, Mittwoch 15 - 16 Uhr

### AKTUELLE INFORMATIONEN ZU DEN VERANSTALTUNGEN DER KIRCHENGEMEINDE

Wir stehen zusammen ...

#### **IHRE KIRCHENGEMEINDE IST AUCH JETZT FÜR SIE DA!**

Telefon: 07825/ 9382 Email: [mahlberg@kbz.ekiba.de](mailto:mahlberg@kbz.ekiba.de)

– Bei allen seelsorglichen und persönlichen Anliegen bleibt das Pfarramt und Pfarrer Herbert für Sie erreichbar.

– **Sie gehören zu einer betroffenen Risikogruppe (hohes Alter, Immunschwäche, Vorerkrankungen) und sind daran gehindert, die alltäglichen Erledigungen zu machen:**

**Es gibt hier nette Menschen, die bereit sind für Sie einzukaufen, kleine Botengänge zu übernehmen, mit dem Hund rauszugehen usw.**

**Melden Sie sich einfach im Pfarramt!**

– Zu den Gottesdienstzeiten läutet eine Glocke und lädt ein zum Gebet zu Hause.

Gerne stellen wir Ihnen Texte und Gebete für die Hausandacht und auch für Gottesdienste mit Kindern zur Verfügung. Sie können sich im Pfarramt melden.

Nutzen Sie gerne auch das Angebot der Fernseh- und Radiogottesdienste.

– Die Schlosskirche ist täglich von 17 - 19 Uhr für Einzelpersonen zum persönlichen stillen Gebet geöffnet. Dort liegen auch Texte und Gebete aus, die Sie gerne nutzen und mitnehmen dürfen.

– Angebote zu Gottesdiensten und Andachten aus der badischen Landeskirche finden Sie auch im Internet unter: [www.ekiba.de/kirchebegleitet](http://www.ekiba.de/kirchebegleitet)

### Spendenaufwurf für das Diakonische Werk Baden:

#### **Die Zeit für Solidarität ist jetzt**

Die Evangelische Landeskirche in Baden und ihrer Diakonie haben Hilfsprogramme eingesetzt, die auf große Resonanz stoßen. Allein in den ersten sieben Tagen sind mehr als 50 Soforthilfen beantragt und bewilligt worden. Der Bedarf an Unterstützung ist riesig. Die sozialen Folgen der Pandemie treffen insbesondere Menschen, die ohnehin am Rande des Existenzminimums lebten.

Geschlossene Tafeln, Übernachtungsheime oder Vesper-

kirchen fehlen. Da wird jeder Euro an Hilfe dringend gebraucht. Gleichzeitig ist aber auch die Welle der Hilfsbereitschaft enorm.

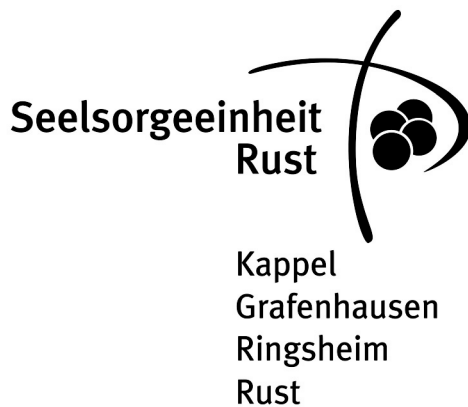
Über das dichte Netzwerk der Diakonie kommen Hilfen weltweit direkt bei den Bedürftigen an, dort wo sie gebraucht werden. Deshalb rufen wir gerne zu Spenden auf, um wirklich nachhaltig und möglichst vielen Menschen helfen zu können.

Auch nach den ersten Lockerungsmaßnahmen dauern die Krisensituation für die Ärmsten der Armen weiter an. Es wird lange dauern, bis eine Normalisierung der Lage auch diese Menschen erreicht.

Angebote für Online-Spenden von Kirche und Diakonie findet man unter [www.ekiba.de/coronaspenden](http://www.ekiba.de/coronaspenden) und [www.diakoniebaden.de/spenden](http://www.diakoniebaden.de/spenden).

Oder Sie können auf das Konto unserer Kirchengemeinde unter dem Stichwort "Diakonie - Coronahilfe" spenden: IBAN DE26 6645 0050 0070 0196 27

Herzlichen Dank für Ihre Hilfe!



**Bis auf Weiteres bleiben alle Pfarrbüros der Seelsorgeeinheit Rust für den Publikumsverkehr geschlossen.**

**Werktags erreichen Sie uns von 9 bis 11 Uhr im Pfarrbüro Rust telefonisch unter 0 78 22 / 8 61 48 - 00.**

### Angebot in unseren Kirchen

Nach wie vor sind die Kirchen in unserer Seelsorgeeinheit geöffnet. Auch weiterhin finden Sie dort die Impulse zum jeweiligen Sonntag, sowie Gebetsanregungen.

Gerne dürfen Sie in den Kirchen auch zum stillen Gebet verweilen und sich einen Bibelvers (sind ausgelegt) als Zusage mitnehmen.

Ihnen alles Gute - verlieren Sie nicht den Mut!

**lyrix@church**  
DAS ORIGINAL  
SEIT 2017  
GOTTESDIENST. ÜBERRASCHEND. ANDERS.

### **Sonntag, den 03.Mai 2020 um 19:00 Uhr**

Wir laden Sie herzlich zu einer innovativen Wortgottesdienstfeier ein, die aufgrund der Coronakrise als **YouTube Live-Gottesdienst** stattfindet.

Lassen Sie sich überraschen wie ein bekannter Rock- oder Popsong vorgestellt und dessen Text in Beziehung zur Heiligen Schrift gesetzt wird.

Den Link zum Live-Stream finden Sie auf unserer Homepage [www.lyrixatchurch.de](http://www.lyrixatchurch.de) oder direkt bei YouTube unter dem Suchbegriff "Seelsorgeeinheit Rust" .



## **Gemeinnützige Hilfsorganisation Entwicklung durch Teilung e.V.**

### **Liebe Mitglieder, liebe Freunde und Helfer!**

Mit einem afrikanischen Sprichwort möchte ich meinen Brief beginnen:

**"Ein Mensch ist nichts ohne seine Mitmenschen". (Bantu)**

Von dieser Aussage bin ich fest überzeugt. Denn das erlebe ich auch, wenn ich vier Wochen für die Hilfsorganisation in Benin unterwegs bin. In Benin habe ich Freunde, die mir helfen, und in Deutschland habe ich 100 Mitglieder, die hinter mir stehen. Ohne diesen Rückhalt, wäre ich nichts. Dieses Wissen, dass es unsere Hilfsorganisation und Sie liebe Mitglieder und Helfer gibt, macht mich stark und lässt mich Dinge tun, die ich aus meiner eigenen kleinen Welt in Grafenhausen, nicht für möglich halten würde. Ohne meine Freunde bin ich nichts. Wie wahr das Sprichwort doch ist!

Noch ein Beweis, dass etwas an der Aussage des Sprichwortes dran ist: in meinem letzten Brief stellte ich Ihnen unser Projekt **"Rollstühle für Behinderte"** vor. Ich erzählte Ihnen, mit welchen erbärmlichen Hilfsmitteln sich Behinderte in Benin fortbewegen müssen. Heute erhielt ich eine E-Mail aus Benin, dass von dem gespendeten Geld sieben Rollstühle in Benin angefertigt werden konnten. - Denken wir noch einmal an das oben erwähnte Sprichwort: alleine könnte ich diese wunderbare Sache nicht leisten, dafür brauchte ich Mitmenschen, Sie, liebe Mitglieder und Freunde, die zu Entwicklung durch Teilung e.V. gestanden haben.

Wie jedes Jahr möchte ich die Behinderten der Diözese Abomey treffen. In diesem Jahr freue ich mich ganz besonders darauf, denn in diesem Jahr feiern wir das **20-jährige Bestehen der Hilfsorganisation Entwicklung durch Teilung**.

Bei diesem Fest werden wir die nun fertigen Rollstühle verteilen. Dabei werden mir der Bischof von Abomey und der Caritasdirektor der Diözese Abomey helfen. Sie sind es auch, die die glücklichen Menschen auswählen werden, die einen Rollstuhl erhalten.

Viele liebe Menschen haben geholfen: Die katholischen Frauengemeinschaften aus Grafenhausen, Kappel und Rust. Zwei Familien aus Kappel mit einem großen Betrag, ein junger Mann, der auf Geburtstagsgeschenke verzichtete und das Geld für Rollstühle spendete, viele ältere Frauen spendeten, trotz einer kleinen Rente, für unser Projekt und viele andere auch, die ich hier nicht aufzählen kann. Herzlichen Dank. Die im Anhang befindlichen Fotos mit den dankbaren Gesichtern sprechen sicher eine deutliche Sprache

Einen Wehmutstropfen gibt es allerdings bedingt durch die Corona-Krise: wird mich dieses Jahr ein Flugzeug nach Benin fliegen können? Doch die Freude über das Erreichte kann mir und uns diese Krise nicht nehmen!

Wenn auch Sie, liebe Freunde, weiterhin helfen möchten, können Sie jederzeit auf das Ihnen bekannte Konto von Entwicklung durch Teilung e.V. spenden

(IBAN DE 02 6829 0000 0009 263500).

Die Hilfsorganisation Entwicklung durch Teilung e.V. ist vom Finanzamt als gemeinnützig anerkannt und berechtigt Spendenbescheinigungen auszustellen. Persönlich garantiere ich Ihnen, dass die Spenden direkt vor Ort und sinnvoll zugunsten von Menschen in Not verwendet werden.

Mit herzlichen Grüßen, Gesundheit und Gottes Segen

Eleonore Dietz,

Gemeinnützige Hilfsorganisation Entwicklung durch Teilung e.V.

## Kinder- und Jugendzentrum



Kinder- und Jugendzentrum Kappel-Grafenhausen  
 Kimberly Mc Lellan  
 Kirchstraße 43  
 77966 Kappel-Grafenhausen  
**Telefon:** 07822 / 865870  
**Handy:** 0163 / 7819475  
**Mail:** jugendzentrum-grafenhausen@awo-ortenau.de  
**Website:** kijuzkj.jimdo.free.com

Liebe Kinder und Jugendliche,  
 liebe Eltern und Interessierte

aufgrund des aktuellen Corona-Virus muss, zum Schutz von uns allen, leider auch das Jugendzentrum bis auf Weiteres geschlossen bleiben.



**Trotzdem sind wir für euch da!** Meldet euch per Mail, Facebook, Instagram oder unter ☎ **0163/7819475** mit all euren Fragen, Problemen oder wenn ihr einfach nur jemanden zum Quatschen oder Zuhören braucht! Die Kontaktdaten findet ihr oben.

Wir arbeiten mit Hochdruck daran, euch auf besonderem Wege tolle Angebote und Ideen bereitzustellen, die ihr Zuhause einfach nachmachen könnt. Wer es aber jetzt schon nicht mehr aushalten kann, sollte uns in Facebook und Instagram eine Freundschaftsanfrage senden oder uns abonnieren. Wir haben schon einige Koch-, Back-, Bastel- und Spielideen online gestellt und sind auf Eure Ergebnisse gespannt!

 **Facebook:** Jugendzentrum Kappel-Grafenhausen

 **Facebook Seite:** Kinder- und Jugendzentrum Kappel-Grafenhausen

 **Instagram:** jugendzentrum\_grafenhausen

Wer eine  **Postkarte** erhalten möchte oder eine  **Brieffreundschaft** mit uns pflegen möchte, darf uns eine Nachricht im Briefkasten hinterlassen oder anrufen / eine Mail schreiben, wo wir die Karte einwerfen sollen.

Wir vermissen euch sehr und freuen uns, schon bald von euch zu hören!

Bleibt gesund und munter!

Eure Kim und Chiara

## Vereine



**Sportclub  
 Kappel**

### Kurzes Update - der Fußball bis auf unbestimmte Zeit still gelegt

Nach wie vor beeinflusst das Corona-Virus unser aller Alltag. Auch im Fußball gibt es enorme Einschränkungen. So ist der Trainings- und Spielbetrieb, Stand jetzt, bis auf unbestimmte Zeit bundesweit eingestellt.

Ob, wie und wann es weitergeht, ist aktuell nicht absehbar. Der südbadische Fußballverband hat noch keine Entscheidung getroffen, wie mit der angebrochenen Saison 2019 / 2020 verfahren wird.

Außerdem müssen wir hiermit darauf hinweisen, dass das Sportgelände des SC Kappels durch eine Verordnung des Land Baden-Württembergs gesperrt ist.

Dies haben wir bereits Spielerinnen und Spielern mitgeteilt und hoffen nun, dass sich alle gemeinsam an die Vorgaben halten.



**Sportverein  
 Grafenhausen**

**Hallo liebe Eltern und Spieler des SV Grafenhausen, Hallo liebe Trainer,**

das Corona-Virus hält uns weiter auf Trab und es ist leider nicht absehbar, wie lange dieser Zustand noch anhält.

Auch der Sportbetrieb ist davon direkt betroffen: die Sportplätze sind aufgrund der Corona-Verordnung des Landes Baden-Württemberg weiterhin gesperrt - ein Trainings- und Spielbetrieb ist daher leider noch nicht möglich.

Vergangene Woche fand eine Onlinekonferenz vom Südbadischen Fußballverband statt, bei dem die Vereine über die aktuelle Lage und die Planspiele informiert wurden. Vorneweg: der SBFV kann derzeit aufgrund nachvollziehbaren Gründen keine Entscheidung treffen.

Ein Saisonabbruch steht derzeit nicht zur Diskussion, da überhaupt nicht abgeschätzt werden kann, ob im Jahr 2020 überhaupt nochmals ein Spielbetrieb stattfinden kann. Es ist also durchaus denkbar, dass die jetzige ausgesetzte Rückserie erst im Frühjahr 2021 weitergespielt wird, um eine sportliche Entscheidung der einzelnen Spielklassen erzielen zu können. Sollte dies so kommen würde es bedeuten, dass der jetzige Jahrgang ein Jahr länger zusammenspielen wird.

Auch wir vom SV Grafenhausen hatten letzte Woche eine Online-Vorstandssitzung, um u.a. über die bevorstehende Generalversammlung am 21. Mai und auch über das Sportfest vom 26. bis 28. Juni zu diskutieren. Bei beiden Themen haben wir uns eine Entscheidung offen gelassen. Fakt ist aber auch: sollten die Beschränkungen (Kontaktverbot, Hygienemaßnahmen...) weiterhin bestehen, wird es diese Veranstaltungen sehr wahrscheinlich nicht geben!

Viele Fragen sich sicherlich, warum ein Handball-, Tischtennis- oder Volleyballverband bereits Entscheidungen getroffen haben, der Fußballverband allerdings noch nicht?!? Jeder einzelne Landesverband muss sich vorrangig an die Vorgaben vom DFB halten, der wiederum sich an die UEFA und FIFA halten muss - also alles leider nicht so einfach. **Generell möchte derzeit niemand in der Haut der Entscheidungsträger stecken.**

**Fakt ist:** die Situation ist (sportlich gesehen) für alle äußerst tragisch - die SpielerInnen und TrainerInnen wären sicherlich liebend gerne auf dem Trainingsplatz und würden den Trainings- und Spielbetrieb durchführen. Wir hoffen, es geht euch soweit gut. Sobald es wieder Neuigkeiten gibt, werden wir euch über unsere diversen Kanäle [www.sv-grafenhausen.de](http://www.sv-grafenhausen.de) und [www.facebook.com/svg1929ev](https://www.facebook.com/svg1929ev) informieren.

Auf unserer Webseite haben wir zudem diverse Verlinkungen hinterlegt, wo ihr Informationen vom Südbadischen Fußballverband finden könnt.

Liebe Grüße vom SV Grafenhausen und bleibt gesund!



### Jugendfeuerwehr Kappel-Grafenhausen

**Liebe Gemeinde,**

leider konnten wir unsere alljährliche Schrottsammlung aufgrund der aktuellen Lage nicht durchführen.

Diese werden wir aber auf jeden Fall sobald wie möglich nachholen. Aus diesem Grund bitten wir Sie, ihren Schrott für uns aufzubewahren und **nicht** in den Sperrmüll zu geben, falls möglich, um so die Jugendfeuerwehrfrauen und -männer von morgen zu unterstützen.

Bei Rückfragen können Sie sich gerne bei Lars Windecker unter 0171-6584164 melden.

Ihre Jugendfeuerwehr

### Senioren Kappel

Leider können wir uns auch nicht - wie vorgesehen - am 7.5. treffen.

Der Wintergarten im Gasthaus "Schiff" ist nun für den **4.6.20** reserviert.

### VdK – Ortsverband Grafenhausen

**Termine für die Sprechstunde bei Frau Bronner**

nur nach telefonischer Absprache unter 07822-780620 oder Kontaktaufnahme über unsere Homepage.

Alle weiteren Infos auf unserer Homepage: [www.vdk.de/ov-grafenhausen](http://www.vdk.de/ov-grafenhausen).



### VdK Kappel

Ihr Ortsverband informiert:



Auf Grund der derzeitigen Corona Pandemie finden vorerst

**KEINE Informations- bzw. Hilfestunden**

statt.

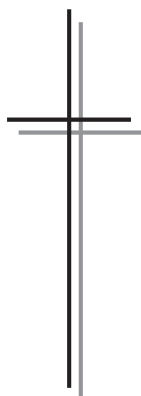
In dringenden Fällen können Sie uns aber weiterhin gerne anrufen.

Friedrich Hauser, Tel. 07822 61469

immer Aktuelles auf unsere Homepage: [www.vdk.de/ov-kappel/](http://www.vdk.de/ov-kappel/)

??  
 ?  
 ? **Arbeitskreis Historie** ?  
 ? **Kappel-Grafenhausen** ?  
 ? **Wer weiß Bescheid** ?  
 ? Wann wurde das neue Schulhaus in Grafenhausen ?  
 ? eingeweiht? ?  
 ? a) 1968 b) 1961 c) 1964 ?  
 ? **Lösung der Vorwoche:** ?  
 ? Die Kirner-Schmiede - mit Landmaschinenwerkstatt - ?  
 ? wurde bis 2000 betrieben. ?  
 ? [www.historie-kappel-grafenhausen.de](http://www.historie-kappel-grafenhausen.de) ?  
 ?  
 ???

*Schlicht und einfach war dein Leben, treu und fleißig deine Hand.  
Schwer ist es diesen Schmerz zu tragen, denn ohne dich wird vieles anders sein.*



Plötzlich und unerwartet mußten wir Abschied nehmen von

## Anneliese Moser

geb. Kirner

\* 28.01.1938 † 16.04.2020

Wir vermissen dich  
**Edgar und Ursula  
Patrick und Anita  
Sarah  
Simon und Sarah mit Yvaine  
und alle Angehörigen**

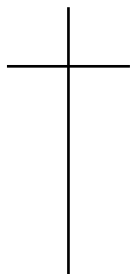
Kappel-Grafenhausen,  
den 30. April 2020

Die Trauerfeier fand am Samstag, dem 25. April 2020 im engsten Familienkreis auf dem Friedhof in Grafenhausen statt.



## Danksagung

Statt Karten



**Herzlichen Dank** allen für ihre mitfühlende Anteilnahme, für die zahlreichen Zuschriften und Zuwendungen als Zeichen der Verbundenheit. Es war tröstlich zu erfahren, wie viel Wertschätzung und Zuneigung unserer lieben Verstorbenen

# Gertrud Baumann

entgegengebracht wurde.

### Wir bedanken uns besonders

- bei allen Verwandten, Nachbarn, Bekannten und Freunden
- Herrn Pfarrer Gartner für die Gestaltung der Beisetzung trotz dieser schweren Zeit
- dem Praxisteam Dr. Desiderato für die medizinische Betreuung in den vergangenen Jahren
- den Ärzten und Schwestern der Palliativstation des Ortenau Klinikum Lahr
- dem Team der kirchlichen Sozialstation für den pflegerischen Beistand
- Blütenvielfalt Stockenberger für den Blumenschmuck
- dem Bestattungsinstitut Link für die entlastende Unterstützung

Kappel-Grafenhausen,  
im April 2020

**Familie Liebig**  
**Familien Utz**

## Danksagung

statt Karten

Menschen, die wir lieben, bleiben für immer,  
denn sie hinterlassen Spuren in unseren Herzen.



Danke für die vielen Zeichen der Freundschaft und des Mitgefühls, für die lieben Briefe und Worte sowie für die Zuwendungen auf so vielfältige Weise.

# Oskar Hägle

\* 25. 1. 1930 † 9. 4. 2020

Es hat uns tief bewegt, zu erfahren, dass so viele Menschen ihn geschätzt und geachtet haben.

Kappel-Grafenhausen,  
im April 2020

In unseren Herzen lebt er weiter  
**Christa Seiler mit Familie**  
**Wolfgang Hägle mit Familie**





## Ab dem 05.05. haben wir wieder geöffnet.

Damit wir alle schön und gesund bleiben, ist es wichtig, ein paar sinnvolle Regeln einzuhalten:

### MASKENPFLICHT

Ohne Schutzmaske können wir Sie leider nicht bedienen!

### KRANKHEITSSYMPTOME

Bitte bleiben Sie bei Symptomen einer Atemwegsinfektion, wie z.B. Fieber, Husten oder Atemnot, Geschmacks- oder Geruchsstörungen zuhause.

### HAARE WASCHEN

Aus hygienischen Gründen müssen wir jedem Kunden, jeder Kundin die Haare waschen.

Augenbrauen- und Wimpernfärben, sowie Rasieren und Bartpflege dürfen derzeit nicht ausgeführt werden.

### GEDULD UND VERSTÄNDNIS HABEN

Viele Abläufe in unserem Salon sind anders und neu, wollen erst gelernt und geübt sein, bevor alles reibungslos funktioniert. Die derzeitige Situation verlangt von allen Beteiligten Umsicht sowie Verständnis. Wir versprechen zu tun, was wir können, aber nur wenn es gleichzeitig dem entspricht, was wir gesetzlich dürfen.

Bitte haben auch Sie Verständnis für diese außergewöhnliche Situation und halten Sie sich an die Vorgaben. Danke!

## Friseur



**WIEBER**  
BACHGÄSSLE 9  
77966 KAPPEL - GRAFENHAUSEN  
TEL.: 07822/6831

## Unser Angebot

gültig vom 30.04. - 04.05.2020

<b>Rinderbraten</b>	1 kg	<b>14,70</b>
<b>Gulasch gemischt</b>	1 kg	<b>11,50</b>
<b>Vorderschinken</b>	100 g	<b>1,35</b>
<b>Lyoner 4-fach</b>	100 g	<b>1,32</b>
<b>Chili-Blutwurst</b>	100 g	<b>0,82</b>



Qualität aus Tradition  
... alles außer gewöhnlich!

### Liebe Kunden,

Die "Corona-Zeit" fordert uns alle auf unterschiedliche Weise. Wir möchten uns hiermit für Ihre Unterstützung, Einkäufe und Ihr Verständnis herzlich bedanken.

An unsere Kunden im "Seniorealter" einen lieben Gruß, wir hoffen Sie sind alle bei bester Gesundheit und wir freuen uns schon auf ein baldiges Wiedersehen. Ein großes Lob an alle Kinder für die tollen Regenbogenbilder am Zaun!

Ein herzliches Dankeschön auch meinem Team, das in dieser Zeit Außergewöhnliches leistet. Deshalb bleiben unsere Geschäfte am 2. Mai geschlossen, um meinem Team eine kleine Auszeit zu ermöglichen. Bitte planen Sie dieses bei Ihrem Einkauf ein.

Bleiben Sie gesund.  
Benjamin Junele & Team

Hauptgeschäft: Rheinstraße 6 • Kappel • T. 6439  
Filiale: Muschelgasse 1 • Ettenheim • T. 4475924  
Homepage: www.metzgerei-junele.de

## Kosmetik-Woche

vom 4. bis 9. Mai 2020

**15%  
Rabatt**

auf alle vorrätigen  
Kosmetikprodukte der Firmen:

orthomol  
beauty

**NUXE**  
PARIS

Avène

Eucerin

**PHYTO**  
DIE RECHT DER PFLANZEN



Schloss-Apotheke  
Johannes Lehmann e.K.  
Karl-Friedrichstraße 6  
77977 Rust

Johannes Lehmann e.K.  
Tel. +49 (0) 78 22 86 51 70  
Fax +49 (0) 78 22 86 51 72  
service@schlossapotheke-rust.de  
www.schlossapotheke-rust.de



Rhein-Apotheke  
Johannes Lehmann e.K.  
Hauptstrasse 117  
77966 Kappel-Grafenhausen

Tel. +49 (0) 78 22 65 40  
Fax +49 (0) 78 22 65 29  
service@apotheke-grafenhausen.de  
www.apotheke-grafenhausen.de

**1. Mai 2020**

**11:30 - 18:00 Uhr**



Frische Flammenkuchen und Getränke zum Abholen  
Vorab Bestellungen nehmen wir telefonisch/per Whatsapp  
(bis 30.04.2020) entgegen  
Tel. 0172 5889158 oder einfach vorort bestellen  
Hindenburgstrasse 24, Rust

### Flammenkuchen:

- Speck	6,50 €
- Speck/Zwiebel	6,50 €
- Speck/Zwiebel/Käse	7,00 €
- Grieben mit Kräutersalz	7,50 €
- Münster/Speck	8,00 €
- Münster/Zwiebel	8,00 €
- Vegetarisch (Kräutersalz, Zwiebeln, Käse)	6,50 €
Aufpreis Käse	0,50 €

### Getränke:

Tannenzäpfle	0,33 l	2,50 €
Cola	0,50 l	2,00 €
Fanta	0,50 l	2,00 €
Mezzo-Mix	0,50 l	2,00 €
Mineralwasser	0,50 l	2,00 €
Capri-Sonne		1,00 €

Bei uns Vorort darf nicht gegessen oder getrunken werden!  
Bitte haltet euch an die Abstands- und Hygienevorschriften vorort.

# REICHELT

Steuer- und Wirtschaftsberatung

**Steuern sparen**  
mit der Ferienwohnung!

**NEUE  
KANZLEIRÄUME  
IN ETTENHEIM!**



Dipl.-Betriebswirt (FH) Stückerle-Straße 8  
OLIVER REICHELT 77955 Ettenheim  
Steuerberater Tel. 07822 300780 [www.steuerberater-reichert.de](http://www.steuerberater-reichert.de)

**Auf Wunsch sind weiterhin Termine in Kappel-Grafenhausen möglich!**

## PARTY-SERVICE-HÖHN

Kirchstrasse 5  
77966 Kappel-Grafenhausen  
Tel.+Fax 07822 / 6369  
Privat . 07822 / 78536



**Wir kochen für Euch  
an ausgewählten Tagen  
zum Abholen.**

Folgende Karte gilt für  
Freitag, 01.05. (17 - 21.30 Uhr)  
Samstag, 02.05. (17 - 21.30 Uhr)  
und Sonntag, 03.05. (11 - 14 Uhr und 16:30 - 20 Uhr)

<b>Kleiner gemischter Salat</b>	<b>3,50 €</b>
<b>Portion Pommes frites</b>	<b>3,00 €</b>
<b>Portion Spätzle mit Sauce</b>	<b>3,00 €</b>
<b>½ Hähnchen</b>	<b>5,00 €</b>
<b>Hähnchenknusperschnitzel mit Pommes oder Spätzle</b>	<b>9,00 €</b>
<b>Holzfallersteak vom Schwein mit Schmorzwiebeln, Speck und Pommes oder Spätzle</b>	<b>9,00 €</b>
<b>Cordon Bleu vom Schwein mit Pommes oder Spätzle</b>	<b>9,50 €</b>
<b>Hähnchenfilet "Bombay" mit einer Fruchtcurrysauce und Basmatireis</b>	<b>9,50 €</b>
<b>Schweinekotelett "Western Art" mit Baked Beans und Pommes</b>	<b>9,50 €</b>
<b>Cheeseburger - 100% Rindfleisch, Tomaten, Gurken, Zwiebeln und Käse</b>	<b>4,50 €</b>
<b>Schwanenburger - 100% Rindfleisch, Tomaten, Gurken, Baconstreifen, Röstzwiebeln und Käse</b>	<b>6,00 €</b>
<b>Wurstsalat</b>	<b>6,50 €</b>
<b>Wurstsalat "Elsässer Art"</b>	<b>7,00 €</b>

Telefonische Vorbestellung möglich  
ab Donnerstag, 30.04.20, 17 Uhr - Tel. 07822/6369

Abholung im Gasthaus Schwanen.  
Ihr Party-Service Höhn Team

### PASS- UND BEWERBUNGSFOTOS

# FOTO EBERT

Ab dem 04. Mai ist das Fotogeschäft  
für Pass-, u. Bewerbungsfotos,  
Bildeinrahmungen, Uhrenbatteriewechsel  
und Fotoreportagen wieder geöffnet.

Termine sind auch telefonisch jederzeit  
außer den bestehenden Öffnungszeiten möglich.

Ein Besuch im Fachgeschäft lohnt sich immer.  
77977 Rust · Hindenburgstr. 13 · Tel. 0 78 22 / 65 27

DIGITALISIEREN VON FOTOS UND FILMEN

BILDERRAHMEN

FOTOZUBEHÖR

**HÖREN.  
DER SINN  
DES LEBENS.**



- Herstellerunabhängige Beratung und Anpassung von Hörsystemen
- Kostenloses Probetragen
- Wartung und Reparatur aller Fabrikate
- Massgefertigte Im-Ohr-Hörsysteme

EINFACH UNVERBINDLICH VORBEIKOMMEN - ICH FREUE MICH AUF SIE!



GIL Hörakustik, Matylda Gil  
Eisenbahnstraße 3, 79341 Kenzingen  
Tel.: 07644 9292043 | Fax: 07644 9293660  
[info@gil-hoerakustik.de](mailto:info@gil-hoerakustik.de)  
[www.gil-hoerakustik.de](http://www.gil-hoerakustik.de)

Ihr Gemeindeblatt MEISTGELESENES BLATT VOR ORT.

Hier vor Ort - für Dich entdeckt  
[www.Regio-Ortenau.de](http://www.Regio-Ortenau.de)

**Regio  
ORTENAU**



## Zimmerei & Holzbau

 **bauservice  
ohnemus**

Rittstraße 6 – 77966 Kappel-Grafenhausen  
Tel. 07822/865708 – Mobil 0174/6690686